

Objektyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 46

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter  | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb                                    | Teilnahmeberechtigung  | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug) | SIA<br>Heft<br>Seite |
|---|--|--|----------------------------------|----------------------|
| Commune de Chermignon, Installations sportives et touristiques de Crans VS                        | Complexe hôtelier et aménagement et de loisir à Crans-sur-Sierre, PW                       | Architectes résidant dans le canton du Valais depuis le 1er janvier 1982 et architectes valaisans établis en Suisse  | 15 nov. 82<br>(18 juin 82)       | 24/1982<br>S. 545    |
| Confederazione Svizzera, Azienda delle PTT  | Edificio amministrativo della Direzione di circondario dei telefoni di Bellinzona, PW      | Concorso aperto a chi è iscritto all'albo OTIA, tramo architettura; possono altresì partecipare tutti gli architetti aventi il domicilio civile e professionale nel Cantone Ticino a far tempo da almeno il 1. gennaio 1982  | 15. nov. 82<br>(30 giugno 82)    | 25/1982<br>S. 574    |
| Moneta AG und Einwohnergemeinde Baden   | Überbauung am Cordulaplatz/Hintere Metzggasse in Baden, PW                                 | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1981 in Baden niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz) sowie Architekten mit Bürgerrecht in Baden   | 19. Nov. 82<br>(30. Juli 82)     | 29/1982<br>S. 633    |
| Genossenschaft OLMA, St. Gallen   | Überbauung des OLMA-Messeareals in St. Gallen  | Architekten, die seit mind. dem 1. Januar 1981 in einem der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG oder im Fürstentum Liechtenstein Wohn- oder Geschäftssitz haben   | 30. Nov. 82<br>(15. Juli 82)     | 23/1982<br>S. 497    |
| Stadt Thun  | Überbauung des Mühlenareals, Thun, PW  | Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1981 im Kanton Bern ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Thun heimatberechtigt sind  | 3. Dez. 82<br>(19. Juni 82)      | 21/1982<br>S. 449    |
| Fondation pour l'Ecole de la construction et la Fédération vaudoise des Entrepreneurs de bâtiment | Ecole de la construction et bâtiment administratif de la FVE à Tolochenaz VD               | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois et établis professionnellement dans le canton avant le 1er janvier 1981. Les concurrents peuvent collaborer avec un ingénieur civil   | 10 déc. 82<br>(1 oct. 82)        | 24/1982<br>S. 546    |
| Commune de Satigny GE   | Salle omnisports et locaux annexes, PW   | Architectes genevois établis dans le canton de Genève; architectes confédérés domiciliés et ayant un bureau dans le canton de Genève depuis une date antérieure au 1er janvier 1980; architectes étrangers domiciliés et ayant un bureau dans le canton de Genève depuis une date antérieure au 1er janvier 1972         | 20 déc. 82<br>(10 sept. 82)      | 30/31/1982<br>S. 648 |
| Ministère français de la Culture  | Concours international pour la création de nouveaux meubles de bureau                      | Architectes d'intérieur, designers et plasticiens  | 29 déc. 82                       | 29/1982<br>S. 631    |
| Commune de Chêne-Bougeries GE   | Aménagement du village de Chêne-Bougeries, IW  | Concours ouvert à tous les architectes et étudiants en architecture domiciliés à Genève avant le 1er janvier 1979, ainsi qu'à tous les architectes et étudiants en architecture genevois, quel soit leur domicile  | 29 déc. 82                       | 21/1982<br>S. 449    |
| Japan Design Fondation  | 1st International Design Competition, Osaka, Japan; all fields of design,                  | Designers, engineers, students, individually or collectively   | 31. déc. 82<br>(31. oct. 82)     | 30/31/1982<br>S. 647 |
| Stiftung Altersheim St. Urban, Winterthur   | Altersheim St. Urban in Winterthur-Seen, PW  | Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1981 im Bezirk Winterthur wohnen oder Geschäftssitz haben   | 7. Jan. 83<br>(24. Sept. 82)     | 33/34/1982<br>S. 683 |
| Schulrat Buchs SG   | Berufsschulzentrum in Buchs SG, PW   | Selbständige Architekten, die seit mind. 1. Januar 1982 in den Bezirken Unterrheintal, Oberrheintal, Werdenberg, Sargans sowie im Fürstentum Liechtenstein Wohn- oder Geschäftssitz haben. Für unselbständige Bewerber, Architekturfirmen und nichtständige Mitarbeiter gelten die Art. 24 bis 30 der Wettbewerbsordnung | 14. Jan. 83                      | 38/1982<br>S. 802    |
| Pestalozzistiftung Olsberg AG   | Neu- und Umbauten der Pestalozzistiftung Olsberg, Heim für erziehungsschwierige Knaben, PW | Architekten, die im Kanton Aargau in den Bezirken Aarau, Brugg, Laufenburg und Rheinfelden seit mindestens dem 1. Januar 1980 Wohn- oder Geschäftssitz haben   | 14. Jan. 83<br>(6. Aug. 82)      | 27/28/1982<br>S. 609 |
| Administration fédérale des finances (AFF)  | Logements pour la Coopérative immobilière du personnel fédéral CIPEF à Préverenges, VD     | Architectes établis depuis le 1er janvier 1981, domiciliés dans le canton de Vaud, ainsi que ceux originaires du canton, mais établis ailleurs, pour autant qu'ils puissent être reconnus par le Conseil d'Etat vaudois  | 24 jan. 83<br>(23 août 82)       | 27/28/1982<br>S. 610 |
| Spitalverband Laupen  | Alters- und Krankenhaus in Laupen, PW  | Architekten, die im Spitalbezirk Laupen (Clavaleyres, Ferenbalm, Frauenkappelen, Golaten, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen Mühleberg, Münchenwiler, Neueneegg, Wileroltigen) seit mind. dem 1. Sept. 1981 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in einer dieser Gemeinden heimatberechtigt sind                                 | 4. Feb. 83<br>(10. Sept. 82)     | 33/34/1982<br>S. 683 |

|  |  |   |  |                      |
|--|--|---|--|----------------------|
| Baudepartement des Kantons Solothurn   | Kantonsspital in Olten, PW   | Selbständige Architekten, die seit dem 1. Januar 1981 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben und seit diesem Datum selbständig sind, ferner alle seit dem 1. Januar 1981 im Kanton Solothurn heimatberechtigten selbständigen Architekten, die seit diesem Datum selbständig sind | 11. Feb. 83<br>(23. Juli 82)             | 23/1982<br>S. 497    |
| Ville de Nyon  | Concours d'architecture pour la construction du Collège secondaire des ruettes, PW                         | Concours ouvert aux architectes reconnus par le Conseil D'Etat, domiciliés et exerçant leur activité professionnelle dans les districts de Nyon, de Rolle, d'Aubonne et de Morges, avant le 1er janvier 1982  | 18. fév. 83<br>(30. nov. 82)             | 43/1982<br>S. 943    |
| «Euvre»  | 2. Ideenwettbewerb; Gestaltung eines umfassenden Systems zur Sammlung und Rückgewinnung schädlicher Stoffe | Berufsmässige Gestalter und Studenten, die seit mindestens drei Jahren in der Schweiz niedergelassen sind   | 28. Feb. 83<br>(31. Okt. 82)             | 43/1982<br>S. 944    |
| Etablissement Public pour l'Aménagement de la région Défense, Etat, français | Concours international, Centre International de la Communication, deux ministères, Paris, PW               | Les concurrents devront: justifier du droit d'exercer la profession d'architecte dans leur pays; avoir déjà réalisé un bâtiment public ou un ensemble de logement; avoir déjà participé à un concours d'architecture national ou international  | 1 mars 83<br>(30 sept. 82)               | 33/34/1982<br>S. 683 |
| Commune d'Ayent VS   | Aménagement d'espaces publics à St.-Romain, Commune d'Ayent, IW  | Concours ouvert aux architectes domiciliés dans la commune depuis le 1er janvier 1982 ou originaires d'Ayent, établis en Valais   | 14 mars 83<br>(12 nov. 82)               | 45/1982<br>S. 989    |
| Verwaltungskommission des Bezirksspitals St. Josef, Tafers                   | Umbau und Erweiterungsbau des Bezirksspitals, PW   | Alle im Kanton Freiburg heimatberechtigten oder seit dem 1. Jan. 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) und im Berufsregister des Kantons Freiburg oder im REG eingetragenen, selbständigen Architekten   | 31. März 83<br>(6. Sept.-<br>4. Okt. 82) | 33/34/1982<br>S. 684 |
| Stadt Biel, PTT, Schweiz. Mobilversicherung                                  | Reitschulareal Biel, PW  | Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1981 in den Kantonen Bern, Jura, Neuenburg und Solothurn ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben, oder in der Gemeinde Biel heimatberechtigt sind   | 2. Mai 83<br>(15. Nov. 82)               | 43/1982<br>S. 944    |

## Wettbewerbsausstellungen

|                                      |   |  |                 |                   |
|--------------------------------------|---|--|-----------------|-------------------|
| Baudirektion der Stadt Bern          | Hallensportzentrum im Wankdorf, Bern, PW  | Saal des Restaurants «Sternen» in Bümpliz, 10. bis 20. November, täglich von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 19.30 Uhr  | 5/1982<br>S. 72 | 45/1982<br>S. 989 |
| Regierungsrat des Kantons St. Gallen | Nationalstrasse N3, Tiefenwinkel-Walenstadt, Lehnviadukt<br>Sitenstudienwald, PW für Ingenieure | Ausstellungsraum des Stadtarchivs St. Gallen, Montag 15. November von 14 bis 18 Uhr, Dienstag bis Freitag 16. bis 19. November von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17 Uhr |                 | folgt             |

## SWISSTECH 82, 16.-20. Nov. 1982, Basel

### Standbesprechungen

#### Hochwertiger Grauguss und Sphärenguss

Grauguss und Sphärenguss sind wirtschaftliche und unentbehrliche Werkstoffe. Sie zeichnen sich besonders durch hervorragende Vergiessbarkeit aus, die bei Beachtung bestimmter giess-technischer Erfordernisse eine fast unbegrenzte Formgebung erlaubt. Unser Giessprogramm umfasst die Qualitäten GG 15 bis GG 30. Auf unserer grossen Formanlage, Kastengrösse 1200×1700 mm oder 850×1200 mm, Kastenhöhe 250/250 mm, formen wir Teile bis 400 kg Stückgewicht. Die kleinere Anlage produziert mit Kasten 300×400 mm, 400×600 mm, 600×800 mm, Kastenhöhe 200/200 mm.

Beide Anlagen sind so eingerichtet, dass Klein- und Grossserien wirtschaftlich gefertigt werden können. Auf Wunsch werden alle Teile spannungsfrei gegläht. Die Kernmacherei verfügt über moderne Kernschliessmaschinen sowie über Maschinen für das

Cold Box- und CO<sub>2</sub>-Verfahren. Die Anfertigung von Holz-, Kunststoff- und Metallmodellen erfolgt in unserer eigenen Schreinerei bzw. Schlosserei.

Den Grauguss erschmelzen wir in zwei Kaltwind-Kupolöfen. Jeder Ofen liefert 7 Tonnen flüssiges Eisen je Stunde. Die Überwachung erfolgt laufend durch ein thermisches Analysengerät. Monatliche Produktion: 1000 Tonnen guten Guss, auf Wunsch grundiert und fertig bearbeitet.

Die Kontrollen erstrecken sich nicht nur auf das Produkt, sondern ebenso auf die Fabrikationsmittel. Die Qualitätsprüfung umfasst auch Formsand, Rohstoffe und Giessereihilfsmittel. Die hochmechanisierten Anlagen garantieren sichere Qualität, Einhaltung der Lieferfristen und konkurrenzfähige Preise.

*Strelbelwerk AG, 4852 Rothrist*

#### Farbspritzten von Grund auf

Die Firma nimmt in ihrem Angebot Rücksicht auf den gewerb-

lichen und industriellen Bedarf. Das Lieferprogramm umfasst Spritzgeräte für alle gängigen Applikationsverfahren. Insbesondere werden gezeigt: Spritzpistolen, Drucktanks und Farbpumpen für das konventionelle Spritzen, Airless-Anlagen für die nebelarme, luftlose Zerstäubung und Elektrostatik-Geräte zur Lackierung mit beträchtlicher Material- und Zeiteinsparung.

Interessante Anregungen zur kostensparenden Automatisierung des Spritzvorganges bei Serienteilen vermittelt ein ausgestellter Lackierautomat. Absauganlagen und eine breite Palette von Zubehör vervollständigen das Ausstellungsprogramm.

Die optimale Auswahl des Lackierverfahrens, der Einsatz von durch Hilfskräfte bedienbare Maschinen und eine konsequente Planung und Auslegung der Absauganlage; das sind Möglichkeiten, die Lackierkosten in den Griff zu bekommen.

*Serva-Technik AG,  
8152 Glattbrugg*

#### Automatische Fertigung komplexer Formteile

Stanzen, Biegen, Pressen, Gewindeschneiden, Schweißen, Silberkontaktschweißen, Nieten, Magazinieren, Zuführen und Montieren von Fremdteilen, gleichzeitiges Herstellen mehrerer Einzelteile und Montage zu funktionsfähigen Baugruppen im gleichen Arbeitsgang – all diese vollautomatisch durchführbaren Operationen stehen zur Verfügung für die Realisation komplexer, einbaufertiger Formteile mit oder ohne Federeigenschaften. Der Fabrikationsvorgang bildet den Abschluss auf dem Werdegang anspruchsvoller Formteile. Am Anfang der Zusammenarbeit stehen individuelle Konstruktionen der Auftraggeber. Hier setzen sofort qualifizierte Dienstleistungen der Firma ein. Ein Team von Ingenieuren, Werkzeugkonstruktoren, Fabrikationsspezialisten und Kaufleuten erarbeitet die Voraussetzungen für individuelle Lösungen von höchster technischer und wirtschaftlicher Vollendung.

*O. Rüegg AG, 8808 Pfäffikon*